

Az alapeljárás felei

Felperes: Josefa Velasco Navarro.

Alperes: Fondo de Garantía Salarial (Fogasa).

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Miután a nemzeti bíróság megállapította, hogy a nemzeti jog, hiányossága miatt, 2005. október 8-án nem felelt meg a 2002/74 irányelvnek⁽¹⁾ és a Bíróság által 2005. december 13-án hozott végzésében (az egyenlőség közösségi elvének szempontjából) adott értelmezésének (C-177/05. sz. előzetes döntéshozatali ügy), úgy kell-e tekinteni, hogy az irányelvnek közvetlen hatálya van a FOGASA-val, az állami garanciaintézzettel szemben, a következő naptól (2005. október 9.) kezdve?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén, a 2002/74 irányelv hivatkozott közvetlen hatályát, a munkavállalóra nézve kedvezőbb (a kötelezettségszegő állammal szemben pedig hátrányosabb) jellege okán alkalmazni kell-e egy – a hiányos nemzeti jog által nem előírt bírósági egyeztető eljárást követően – az irányelv hatályba lépésének időpontja (2002. október 8.) és azon végső határidő között bejelentett fizetésképtelenségi helyzet esetén, amely időpontig (2005. október 8.) a spanyol államnak hatályba kellett léptetnie azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a hivatkozott irányelvben foglaltaknak?

(¹) A munkáltató fizetésképtelensége esetén a munkavállalók védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 80/987/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2002. szeptember 23-i 2002/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 270. 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 261. o.)

Conseil d'Etat (Belgium) által 2006. június 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – United Pan-Europe Communications Belgium SA, Coditel Brabant SA, Société intercommunale pour la Diffusion de la Télévision Brutele, Wolu TV ASBL kontra Belga Állam

(C-250/06. sz. ügy)

(2006/C 212/20)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'Etat

Az alapeljárás felei

Felperes: United Pan-Europe Communications Belgium SA, Coditel Brabant SA, Société intercommunale pour la Diffusion de la Télévision Brutele, Wolu TV ASBL

Alperes: a Belga Állam

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a kábeles műsorterjesztő televíziós társaságok rótt, meghatározott műsorokat közvetítésére vonatkozó kötelezettségét, hogy az e műsorok alkotóira „különleges jogot” ruház az [EK] 86. cikk értelmében?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén, az EK 86. cikk (1) bekezdésének végén érintett szabályokat (azaz e szerződéssel, különösen az annak a 12. és a 81 89. cikkében foglalt szabályokkal [...]) úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok nem kötelezhetnek kábeles műsorterjesztő televíziós társaságok meghatározott olyan televízió-műsorok közvetítésére, amelyeket magán műsorszolgáltató szervezetek közvetítenek, de ezen állam által meghatározott hatóságoknak vannak „alárendelve” (a Bruxelles-Capitale kétnyelvű régiójában a műsorközvetítő hálózatokról és a műsorközvetítési tevékenységek gyakorlásáról szóló, 1995. március 30-i törvény értelmében) és ez azzal a következménnyel jár e, hogy más tagállamokból – vagy olyan államokból, amelyek nem tagállamai az Európai Uniónak, és az olyan szervezetektől, amelyek nincsenek e hatóságoknak alárendelve – származó műsorok száma a kötelező műsorok számára csökken?
- 3) Az [EK] 49. cikkét úgy kell e értelmezni, hogy a szolgáltatásnyújtás szabadsága tiltott akadályozásának minősül, az intézkedés tagállam általi meghozatalának idejétől kezdődően, a jelen esetben a televízió-műsorok kábelszolgáltató hálózatokon való továbbközvetítési kötelezettsége, amely alkalmas arra, hogy közvetlenül vagy közvetve, ténylegesen vagy potenciálisan megakadályozza a szolgáltatás nyújtását egy másik tagállamból e szolgáltatásoknak az első tagállamban található címzettjei számára, amely akkor áll fenn, ha ezen intézkedés miatt a szolgáltatások nyújtója kedvezőtlenebb tárgyalási helyzetbe kerül ugyanezen hálózatokhoz való hozzáférés tekintetében?
- 4) Az EK 49. cikket úgy kell-e értelmezni, hogy tiltott akadályozásnak minősül, a jelen esetben egy tagállam által hozott intézkedés miatt a televíziós műsorok továbbközvetítési kötelezettsége a kábeltörlesztő hálózatokon, amelyet az esetek többségében – tekintettel a kedvezményezett letelepítési helyére és azoknak egyéb kapcsolataira ezzel a tagállammal – csak az ebben a tagállamban letelepedett a vállalkozások számára engedélyeznek, jöllehet egy ilyen akadály nem igazolható a közérdeken alapuló kényszerítő okokkal, ennek megfelelően az arányosság elvével?